

## SCRITTURA PRIVATA DI TRANSAZIONE

**TRA**

**Regione dell'Umbria** (P.IVA: 01212820540) con sede Corso Vannucci n. 96 Perugia (Palazzo Donini), nella persona del Presidente in carica p.t. Avv. Donatella Tesei, rappresentata e difesa dall'Avv. Vincenzo Bioli

**E**

**Provincia di Terni** in persona del Presidente legale rappresentante p.t., avente sede in Terni viale della Stazione n. 1 P.IVA 00179350558, rappresentata e difesa dall'Avv. Romina Pitoni

**E**

**Agenzia Regionale per la Protezione Ambientale dell'Umbria** in persona del Direttore Generale legale rappresentante p.t., avente sede in Terni via Carlo Alberto Dalla Chiesa n. 32 P.IVA 94086960542, rappresentata e difesa dall'Avv. Pietro Laffranco

### **PREMESSO CHE:**

**A)** pende davanti al Tribunale civile di Terni, al n. R.G. 509/2022 (dr. Ponzillo prossima ud. 30/01/2024), la causa di opposizione a decreto ingiuntivo promossa da Provincia di Terni nei confronti di ARPA Umbria, nel corso della quale è stata autorizzata la chiamata in causa di Regione Umbria, causa inerente il pagamento della somma di €. 216.005,01 (sorte richiesta in decreto ingiuntivo) oltre accessori e spese;

**B)** tutte le epigrafate parti sono regolarmente costituite in giudizio ed hanno espresso volontà di trovare una soluzione conciliativa della vertenza, in via meramente transattiva e senza alcun riconoscimento di debito;

**C)** è dunque intenzione delle parti formalizzare l'intesa nei termini infra riportati;



Tutto ciò premesso e ritenuto tra le Parti come in epigrafe, a mezzo di questa scrittura privata

### **SI CONVIENE E SI STIPULA**

quanto segue:

#### **ART.1**

Le premesse formano parte integrante, essenziale e sostanziale del presente accordo e, unitamente alle clausole che seguono, rivestono valore di patto per le parti, che dichiarano di conoscere tutti gli scritti difensivi ed i documenti dalle medesime versati nel giudizio R.G. n. 509/2022 pendente davanti al Tribunale Civile di Terni, e dunque anche le conclusioni dalle stesse ivi rassegnate, nonché ogni verbale e provvedimento giudiziale relativo alla stessa vertenza.

#### **ART. 2**

Le parti concordano di transigere il contenzioso insorto di cui in premessa alle condizioni di cui al presente atto.

#### **ART. 3**

La Regione Umbria, in via transattiva e senza riconoscimento alcuno delle avverse pretese, si impegna a corrispondere ad ARPA Umbria che accetta, a definitivo saldo e stralcio di ogni pretesa dalla stessa formulata in seno al giudizio richiamato, nonché di ogni ulteriore domanda e/o pretesa, anche futura ad essa connessa e/o collegata, nessuna esclusa, verso qualunque parte in causa, l'importo omnicomprensivo di **€ 180.000,00 (diconsi Euro centottantamila/00)** entro il termine del 31 marzo 2024, mediante la modalità di pagamento PagoPA, pagamento spontaneo, secondo le istruzioni di cui al link: <https://www.arpa.umbria.it/pagine/iban-e-pagamenti-informativi>.

*gel*

#### ART. 4

A titolo di contributo per le spese legali sostenute, la Regione Umbria si impegna, altresì, a corrispondere la somma di € 15.000,00 (diconsi Euro quindicimila/00), **maggiorati di IVA e CPA con detrazione della ritenuta di acconto come per legge**, entro il termine del 31 marzo 2024 e mediante bonifico sul c/c IBAN IT93G 05034 03264 0000 0000 0489 direttamente in favore dell'Avv. Pietro Laffranco (che alla ricezione dell'importo rilascerà regolare fattura sempre intestata a Regione Umbria), nonché la ulteriore somma di € 15.000,00 (diconsi Euro quindicimila/00), **maggiorati di IVA e CPA con detrazione della ritenuta di acconto come per legge**, entro il termine del 31 marzo 2024 e mediante bonifico sul c/c IBAN IT66O 02008 14411 0000 4034 5361 direttamente in favore dell'Avv. Romina Pitoni (che alla ricezione dell'importo rilascerà regolare fattura sempre intestata a Regione Umbria).

#### ART. 5

Sia ARPA Umbria che Provincia di Terni, con la sottoscrizione del presente atto e con il versamento delle somme indicate ai punti 3) e 4), dichiarano di non aver più nulla a pretendere da Regione Umbria e/o comunque l'una dall'altra a nessun titolo, in relazione alle pretese vantate nel citato giudizio R.G. n. 509/2022 del Tribunale di Terni, dichiarando di rinunciare, come in effetti rinunciano, ad ogni pretesa, domanda ed azione, sostanziale e giudiziale, anche eventuale e/o futura, ad essi connessa e/o collegata.

Regione Umbria, a sua volta, dichiara di accettare la rinuncia così come sopra formalizzata.

#### ART. 6

Con la sottoscrizione del presente atto e con il versamento delle somme indicate ai punti 3) e 4) ogni parte rinuncia definitivamente ad ogni diritto ed azione, giudiziale e non, vantato nei confronti delle altre (sempre e soltanto relativamente a quanto nel giudizio

citato); tutte le parti accettano le rinunce altrui siccome formulate.

#### **ART. 7**

Fermo restando quanto previsto dagli artt. 5 e seguenti del D. Lgs. 33/2013 e dal capo V della Legge 241/1990, le parti si impegnano a mantenere riservati i contenuti giuridici ed economici del presente accordo e, altresì, a non rivelare a terzi informazioni, documenti e quant'altro in relazione alla causa R.G. n. 509/2022 pendente avanti al Tribunale civile di Terni, ivi inclusa la successiva corrispondenza intercorsa per pervenire all'odierna transazione.

#### **ART. 8**

Con la sottoscrizione del presente accordo le parti si impegnano ad abbandonare il giudizio pendente dinanzi al Tribunale di Terni RG n. 509/2022 ai sensi dell'art. 309 c.p.c., immediatamente dopo la stipula dell'accordo transattivo, con integrale compensazione delle spese di lite salvo quanto precedentemente pattuito. Le parti stesse si danno reciprocamente atto che, con l'esatto adempimento delle obbligazioni assunte con la presente scrittura privata, nessuna di esse vanta più alcuna pretesa verso l'altra in relazione alla controversia per cui è causa, dovendosi l'accordo raggiunto ritenere completamente soddisfacente di tutte le richieste sino ad oggi formulate in relazione ai fatti dedotti in premessa.

#### **ART. 9**

Le parti concordano, infine, che le spese di eventuale registrazione della presente scrittura, in caso d'uso, saranno poste a definitivo carico di chi ne faccia richiesta o di chi la abbia resa necessaria.

#### **ART. 10**



Il presente accordo viene sottoscritto anche dagli avvocati Vincenzo Bioli, Luca Benci Romina Pitoni e Pietro Laffranco per rinuncia alla solidarietà professionale di cui all'art. 13, comma ottavo, della L. 247 del 31.12.2012 (legge forense).

**ART. 11**

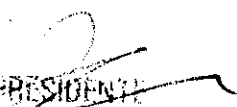
Questo atto è redatto nella forma di scrittura privata e consta di n. 5 facciate.

L.c.s.

**Perugia-Terni, li**

**Regione dell'Umbria**

**Presidente in carica p.t.**

  
LA PRESIDENTE  
DELLA GIUNTA REGIONALE  
Di Perugia-Terni

**Provincia di Terni**

**Presidente in carica p.t.**

**Arpa Umbria**

**Direttore Generale in carica p.t.**

Ai sensi dell'art. 13 c. 8 della Legge Professionale n. 247/12, gli avvocati di seguito indicati sottoscrivono al solo ulteriore fine della rinuncia, e così rinunciano, al vincolo di solidarietà.

Avv. Vincenzo Bioli

Avv. Luca Benci



Avv. Romina Pitoni

Avv. Pietro Laffranco